

Karl Sarnin

Jeg ringer

igår angående

A) nedsenkning af
granit / marmor

B) Slamsugning

GALLERIHUSET · STUDIERUDE 1 · COPENHAGEN

Vedlagt i køn:

- 1) projektbeskrivelse
- 2) projektbeskrivelse
- 3) projektbeskrivelse

4) korrespondance
med TOM ATHLBERG

5) korrespondance
med
Hannevesnet

6) geoteknisk
instituts
note

jordbrunds

Magne Lützen - SUSIE BONN

Til TomAhlberg, Københavns Kommune

Jeg fremsende hermed et ideoplæg til en skulpturgruppe til Københavns Kommune.(6 bilag)

Udagngspunktet og inspirationen er den kendte gamle folkevisе om "Agnete og Havmanden", som de fleste kender fra læsebogen i skolen. H.C. andersen, Baggesen, Ewald, og endog Søren Kierkegaard har beskæftiget sig med temaet, med sympatien lagt på vekslende sider.

Lokaliteten ved Kronometertrappen er valgt fordi det er så centralt et sted, lige ved siden af Børsen, Christiansborg og Holmens Kirke- og trafikeret af såvel turister som Københavnerne, til fods og til vands. Jeg er sikker på, at Kanalrundfarten vil være henrykte over en enkelt gang, at kunne pege nedad - på en seværdighed under vandet.



AGNETE OG HAVMANDEN

En forudsætning for at jeg kan komme i gang med udarbejdelse af skulpturgruppen, er at jeg får økonomisk støtte til granitblokkene og i særdeleshed til medarbejderløn til stenhugger Schannong, som er rutineret i at arbejde sammen med kunstnere om deres arbejder. Jeg agter at søge denne støtte hos et par fonds, og i dette ansøgningsarbejde ville det gavne mig at have en(positiv) interesselilkendegivelse fra Københavns Kommune. I håbet om at I vil se med velvilje på denne henvendelse vil jeg kort komme med et par data:

Suste Bonnen f.1948.

Uddannet på Det Kongelige Danske Kunstakademi - under professorerne Albert Mertz, Robert Jacobsen og Helge Bertram.

Talrige udstillinger på Charlottenborg, Den Frie Udstilling, Århus Kunstmuseum, Thorvaldsens Museum, Ålborg Kunstmuseum. Har lavet udsmykningsarbejder for bl.a. H.T. (en bus), cykler for Citycenterforeningen, og i øjeblikket laver jeg færgen "Knudshoved" for DSB. For Københavns Kommune har jeg tidligere (1980?) lavet et projekt "Flydende Flag" - på samme lokalitet, Frederiksholms Kanal. Projektet "Blå Steder" lavede jeg til Citycenterforeningens "Kunst i byen", og det bestod i, at jeg rundt om i hele byen havde afmærket "Steder".

Med venlig hilsen Suste Bonnen Duevej 4 2000 F (01) 198016

AGNETE OG HAVMANDEN

Agnete og Havmanden er en gammel folkevis, som forskellige steder i Europa til forskellige tider har været genstand for gendigtninger, omskrivninger, fortolkninger og nyfortolkninger. Jeg finder, at folkevisens emne med moderen der efter 8 års erotisk besættelse af havmanden forlader ham og deres børn, er særdeles interessant - også i dag, og min fortolkning former sig som en skulpturgruppe, som jeg vil beskrive i det følgende.

Havmanden og de syv sønner skal udføres i granit og skal placeres under vand - nærmere betegnet bunden af Frederiksholms Kanal - der hvor kanalvæggen buer opad mod Kronometer-trappen ved Holmens Kirke. Det er kun hoveder, skuldre og et par udstrakte arme, der skal kunne ses. Disse "buster" skal udføres i TOLKA-granit - i naturlig størrelse. TOLKA-granitten er selv i våd tilstand meget lys, således at skulpturerne ses nede i vandet. Tilskueren vil fra fortovet på begge sider af kanalen, samt fra broen og fra bådene, også kanlrundfarten, snart bare kunne ane, snart klart kunne se skulpturgruppen - afhængig af strøm og tangplanter.

Men hvor er Agnete, som de strækker armene ud efter, gået hen? Måske er det en af alle os der ganger på Holmens bro, på vej ind mod Strøget - eller over mod Christiansborg? Ved ikke at legemliggøre Agnete, som nu er gået sine egne veje oppe på landjorden igen, men ved tværtimod at hugge havmanden og børnene i granit på havsens bund, mener jeg, at skulpturen vil anskueliggøre det uoverskuelige spektrum af menneskelige konflikter, følelser og længsler, som driver os - også til undertiden at gøre ting der smerter de mennesker vi holder af.

Suste Bonnén

Agnete og Havmanden

Agnete hun ganger paa Højelands Bro,
da kom der en Havmand fra Bunden op,
– haa haa haa –
da kom der en Havmand fra Bunden op.

»Og hør du, Agnete, hvad jeg vil sige dig:
Og vil du nu være Allerkæresten min?«

»O ja saamænd, det vil jeg saa,
naar du ta'r mig med paa Havsens Bund.«

Han stopped hendes Øren, han stopped hendes Mund,
saa førte han hende til Havsens Bund.

Der var de tilsammen i otte Aar,
syv Sønner hun da ved den Havmand faar.

Agnete hun sad ved Vuggen og sang,
da hørte hun de engelske Klokkers Klang.

Agnete hun ganger sig for Havmand at staa:
»Og maa jeg mig udi Kirken gaa?«

»O ja saamænd, det maa du saa,
naar du kun kommer igen til Børnene smaa.

Men naar du kommer paa Kirkegaard, ¹
saa maa du ej slaa ud dit favre Guldhaar.

Og naar du kommer paa Kirkegulv,
saa maa du ej gaa med din kær Moder i Stol.

Naar Præsten nævner den høje,
da maa du dig ikke nedbøje.«

Han stopped hendes Øren, han stopped hendes Mund,
saa førte han hende paa den engelske Grund.

Da hun kom paa den Kirkegaard,
da slog hun ud sit favre gule Haar.

Den Tid hun kom paa Kirkegulv,
saa gik hun med sin kær Moder i Stol.

Der Præsten nævned den høje,
hun monne sig dybt nedbøje.

»Og hør du, Agnete, hvad jeg vil sige dig:
og hvor har du været i otte Aar fra mig?«

»I Havet har jeg været i otte Aar,
syv Sønner har jeg ved den Havmand faa't.«

»Og hør du, Agnete, kær Datter min:
og hvad gav han dig for Æren din?«

»Han gav mig det røde Guldbaand,
der findes ikke bedre om Dronningens Haand.

Han gav mig et Par guldspændte Sko,
der findes ikke bedre paa Dronningens Fod.

Og han gav mig en Harpe af Guld,
at jeg skulde spille paa, når jeg var sorrigfuld.«

Den Havmand han gjorde en Vej saa bred,
fra Stranden op til Kirkegaardens Sten.

Den Havmand han ind ad Kirkedøren tren,
og alle de smaa Billeder de vendte sig omkring.

Hans Haar det var som det pureste Guld,
hans Øjne de vare saa sorrigfuld.

»Og hør du, Agnete, hvad jeg vil sige dig:
og dine smaa Børn de længes efter dig.«

»Lad længes, lad længes, saa saare som de vil,
slet aldrig saa kommer jeg mere dertil.«

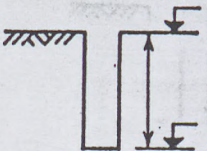
»O tænk paa de store og tænk paa de smaa,
ja tænk paa det lille, som i Vuggen laa.«

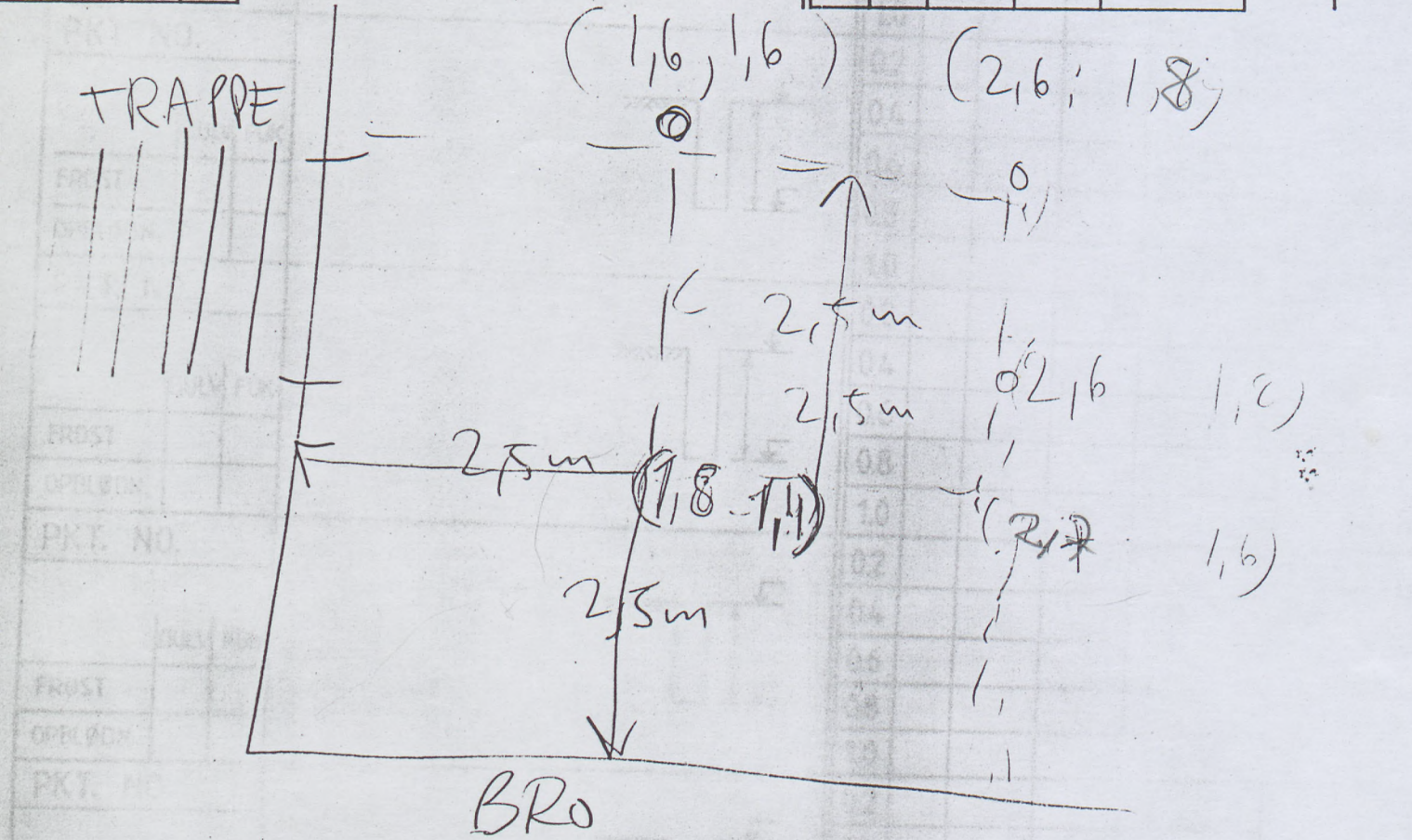
»Ret aldrig tænker jeg paa de store eller smaa,
langt mindre paa det lille, som i Vuggen laa,
– haa haa haa –
langt mindre paa det lille, som i Vuggen laa.«

Agnete og havmanden

- 1 Agnete hun ganger sig på Høvelands bro,
der kommer den havmand af stranden op.
– *Ho ho ho!* –
Der kommer den havmand af grunden op.
- 2 »Og hør du, Agnete, hvad jeg vil sige dig:
og vil du nu følge til havet med mig?«
- 3 »Ja, gerne så vil jeg til havet med ham,
hvis mine forældre det ej spørge skal.«
- 4 Han stopped hendes øren, han lukte hendes mund;
så førte han hende til havets bund.
- 5 Agnete hun sad ved vuggen og sang;
da hørte hun Englands klokker de klang.
- 6 Agnete hun sad ved vuggen og græd:
»Og kunde jeg nu komme til min kær' moder at stå!«
- 7 Agnete hun går for den havmand at stå:
»Og må jeg nu ene til kirken hengå?«
- 8 »Ja, vel må du ene til kirken gå,
hvis du vil komme igen til dine børn små.«
- 9 »Ja, visselig, sandelig jeg det vil,
det skal du se og høre til.«
- 10 Nu stopped han hendes øren og lukte hendes mund,
så førte han hende til den engelske grund.
- 11 Agnete hun ind ad kirkedøren tren,
så vendte alle de små billeder sig omkring.
- 12 Agnete hun nu til alteret kom,
der stod hendes kære moder på den højre hånd.
- 13 »Og hør du Agnete, hvad jeg dig sige vil:
og hvor har du været så lang en tid?«
- 14 »I havet har jeg været i otte år,
syv sønner jeg der ved havmanden får«.

- 15 »Og hør Agnete, hvad jeg dig sige vil:
hvad gav han dig for æren din?«
- 16 »Han gav mig det røde guldbånd,
der bindes ikke bedre om dronningens hånd.«
- 17 »Og hør du Agnete, hvad jeg siger dig:
hvad gav han dig mere for æren din?«
- 18 »Han gav mig en guldkniv og gaffel,
der lægges ikke bedre på dronningens taffel.«
- 19 »Og hør du, Agnete, hvad jeg siger mer:
hvad gav han dig mere for æren din?«
- 20 »Han gav mig et par guldspænder til sko,
der findes ej bedre på dronningens fod.«
- 21 »Og hør du, Agnete, hvad jeg siger mer:
og hvad gav han mere for æren din?«
- 22 »Og han gav mig en harpe af guld,
at jeg skulde spille på, når jeg var sorrigfuld.«
- 23 Hendes moder hun vendte sig af kirken ud,
Agnete tog afsked med sorrigfuld mod.
- 24 Den havmand han gjorde en vej så bred
fra stranden og til kirkegårdens sten.
- 25 Den havmand han ind ad kirkedøren så,
alle de små billeder dansede omkring.
- 26 Den havmand han op til alteret kom,
der stod Agnete ved hans højre hånd.
- 27 »Og hør du, Agnete, hvad jeg dig sige vil:
de små børn længes nu så såre efter dig.«
- 28 »Lad længes, lad længes så såre som de vil!
I havet har jeg været, der kommer jeg ej mer.«
- 29 »Tænk nu på de store, tænk mer på de små!
Men mest på den lille, der i vuggen lå!«

3/7-87 Forsøgs dato			Jordarts beskrivelse. Vandspejl m.v. Daglig Vand		KOTE	Dybde	Vinge	P _V (kg)	P' _V (kg)	Anm: (Sten m.v.)	TERREIN	NO.
PKT. NO.					0.2							
					0.4							
					0.6							
					0.8							
GULV FUK												
FROST												



Paranteserne viser vanddybden henholdsvis med og uden slam

VANDSPEJL 1 DAGLIG VAND

STYRKEKRAV: kN/m² GALGE: PROJ. FUK: FUND. BREDDE: GENERELT UDGN: RESULTATER MEDDELT TIL:		G Geoteknisk Institut INSPEKTIONSJOURNAL Udført : - - af Kontrol: - - af BLOK: SAG:	
---	--	--	--

HOLMENS BRO

LILLE PLADS

KONT- METER TRAPPEN

dette hjørne
slamstüges
Ca. 25 m² område

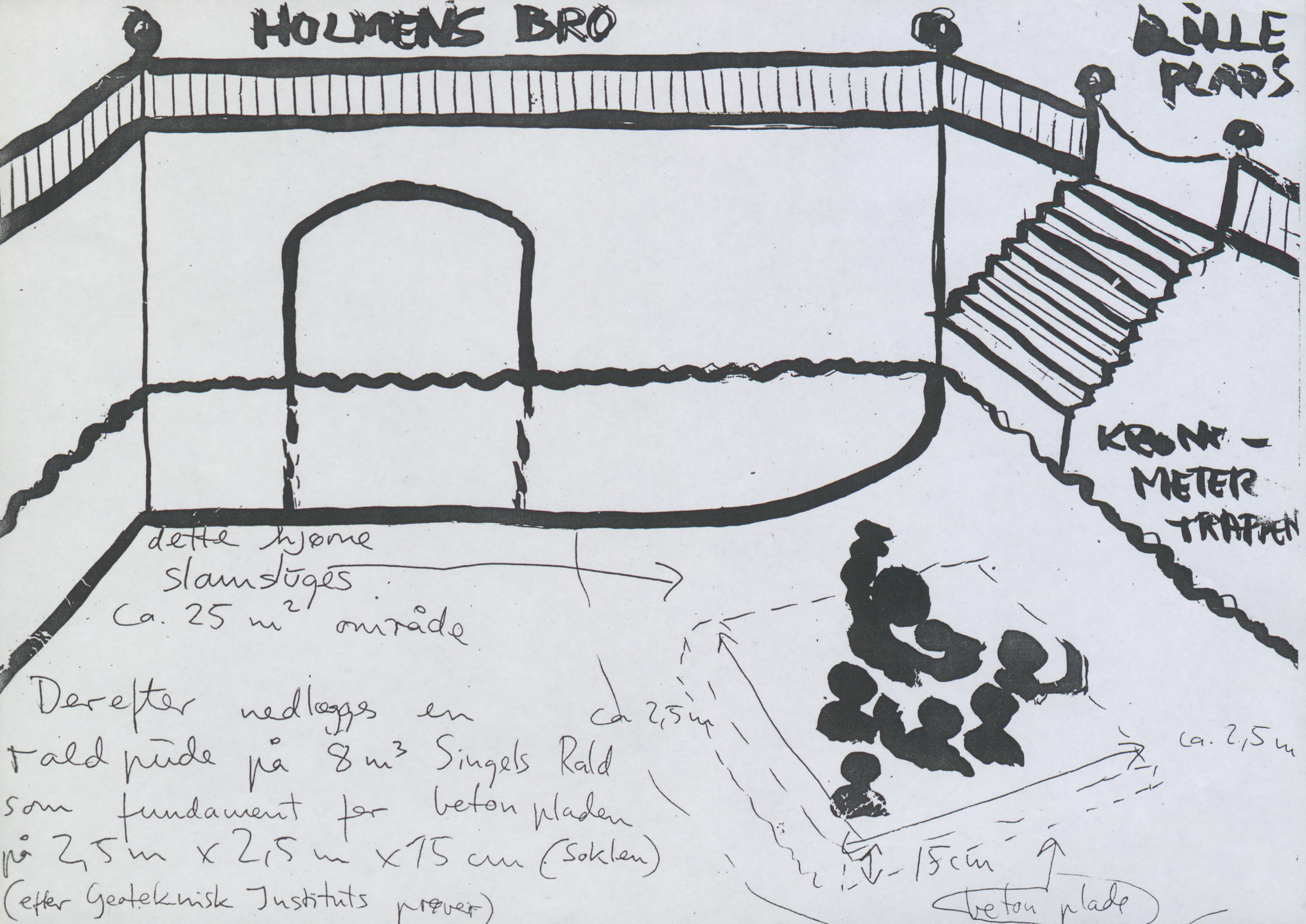
Derefter nedlægges en
rald pude på 8 m³ Singels Rald
som fundament for beton pladen
på 2,5 m x 2,5 m x 15 cm (Soklen)
(efter Geoteknisk Instituts prøver)

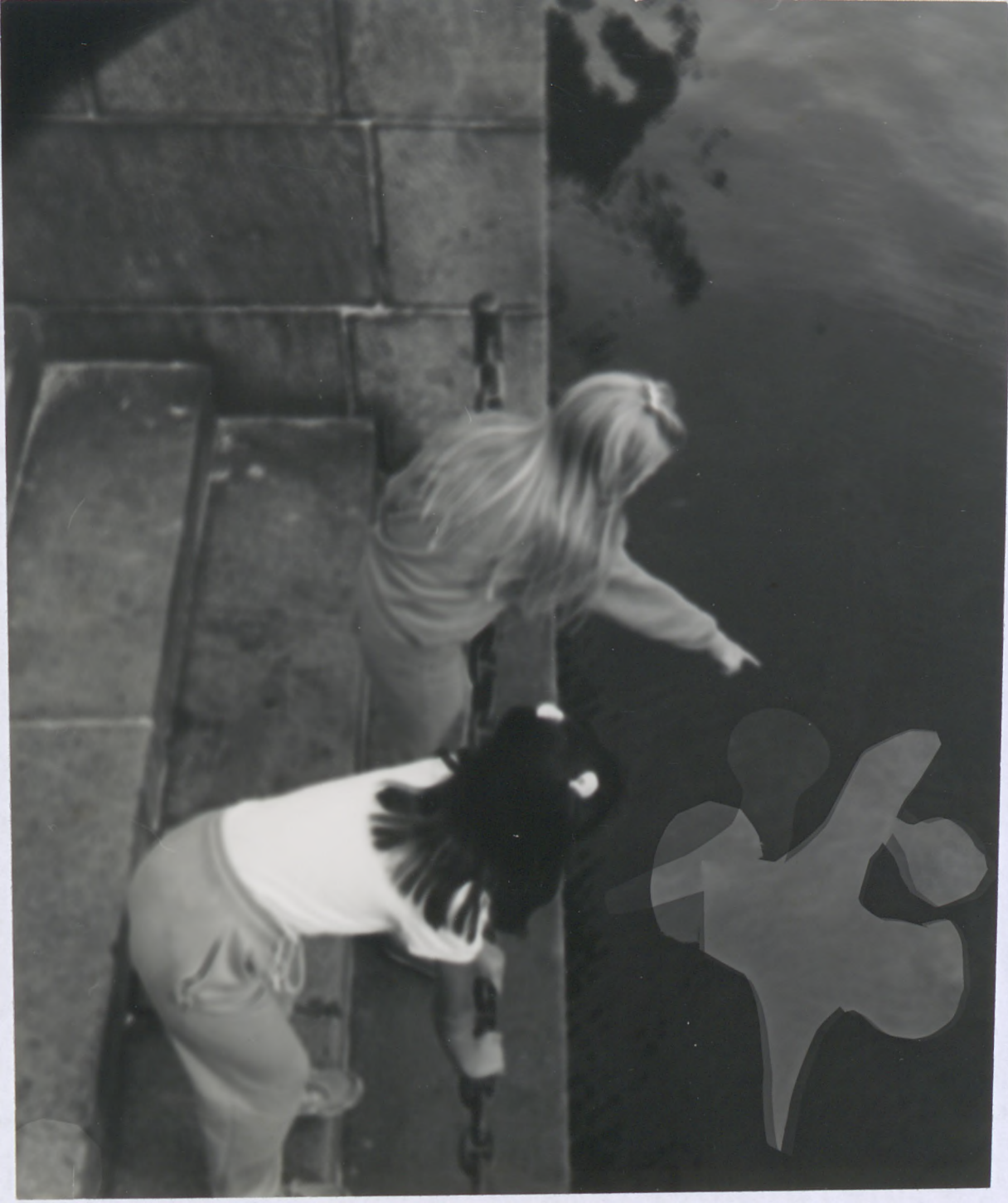
ca 2,5 m

ca. 2,5 m

15 cm

(beton plade)





- 30 »Hverken tænker jeg på de store eller små,
langt mindre på den lille, der i vuggen lå.«
- 31 Den havmand han vred sin hænder derved:
»Det skulde du betænke, da du havde mig der.«
- 32 »Og vil du følge til stranden med mig,
tolv tusinde tønder guld dem giver jeg dig.«
- 33 »Tolv tusinde tønder guld dem havør jeg selv;
jeg giver dig Fanden, den kan dig følge med.«
- 34 Den havmand han rejste med sorrigfuldt mod;
Agnete hun stod for stranden og hjertelig hun lo.
– *Ho ho ho!* –
Agnete hun stod for stranden, og hjertelig hun lo.



Ordforklaring til Agnete og havmanden

Høvelands bro
ære

højelofts bro
dyd, jomfrudom



København, den 31 DEC. 1986

Kunstneren Suste Bonnen

Duevej 4

2000 Frederiksberg

Under henvisning til dit brev af 14 december 1986 vedrørende ideoplæg til en skulpturgruppe med udgangspunkt i folkevisen Ag rete og Havmanden, placeret ud for Kronometertrappen ved Holmens Kirke, kan jeg bifalde ideen, som jeg finder meget original og inspirerende.

Jeg ønsker derfor held og lykke med en realisation af ideen.

Med hensyn til det praktiske og formelle vedrørende placeringen har jeg informeret mig herom i magistratens 4 afdeling, der har oplyst, at tilladelse til at placere en skulpturgruppe som ønsket må indhentes hos Københavns Havnevæsen, Nordre Toldbod 7, 1259 K.

%. Vedlagte fotos tilbagesendes.

Med venlig hilsen

Til Københavns Havnevesen.

I anledning af projekt "Agnete og havmanden" skal jeg herved anmode om et møde med Københavns Havnevesen, hvori jeg nærmere kan gøre rede for, hvad det er jeg søger Deres tilladelse til. Det går i korthed ud på, at jeg ønsker at opstille en granit-skulpturgruppe under vandet i Frederiksholms Kanal, henne ved Kronometertrappen hvor kanalen vider sig lidt ud , og hvor der ikke sejles hen over. Skulpturgruppen er ikke så høj, idet der kun er tale om buster. Den største , Havmanden, bliver 75 cm høj, og han står helt inde ved kanten. De syv børn bag ham vil spænde fra 45 cm. til 50 cm. i højden. Jeg forestiller mig, at der opsættes et skilt, der gør opmærksom på at skulpturgruppen er der, i lighed med pilafmærkninger ved andre seværdigheder. Havnerundfarten bliver henrykte over for en gangs skyld at kunne pege nedad tror jeg. Og i øvrigt kan skulpturgruppen så betragtes af fodgængerne på Holmens Bro, og fra den lille plads ved Holmens Kirke.

Venlig hilsen Suste Bonnen

Egtoftevej II 2950 Vedbæk (02)890088

Atelier: Duevej 4 øverst 2000 F (01)198016

Ringet vedr. "Undervands skulptur" ved Holmens Kirke
Skulpturen er færdig til efteråret.

Hun skal ha møde med Kampsax, som skal støbe fundament

Hun har (tidligere) fået tilladelse fra både Kbh's Kommune
og Havnervæsnat

Nævner et problem omkring vedligeholdelse / drift:
hvis man (Havnervæsnat? Kampsax?) vurderer, at
issskrining er problem, skal den tages op om vinteren.

Iøvrigt har ny havnerundfart nu kajplads, hvor skulpturen
skal placeres.

Spørger, når der skal slås ud, hvem gør så det?
Svar: formodentlig havneræsnat.

S.B. nævnte iøvrigt, at de har åbnet "H.C. Andersen Hus" (?)
i nyhavn

Så et projekt om opstilling af skulpturpark med 13 skulpturer
~ H.C. Andersen eventyr. Christian Bjørns tegnestue arbejder
med det.

Jeg tror hun ringede, fordi hun ville bede Søren med til
mødet hos Kampsax - Nu oplyste hun, at hun ville
holde mig orienteret.

Placering ved Højbro plads.

Højbro fonden, Leif Jensen.

har doneret 270.000

17/3.92

Prøve opstilling
v. Højbro

TIRSDAG (24/3 ?)

Ring Suste Bonnin
og spørg hvordan

ATELIE 31 19 80 16

PRIVAT 42 89 00 88

pu



KØBENHAVNS HAVNEVÆSEN

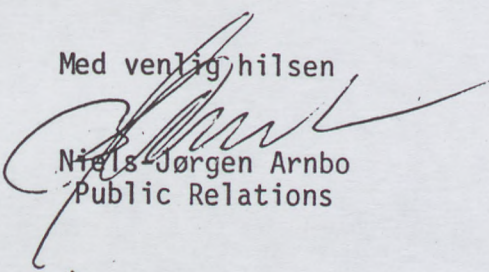
POSTBOKS 2083
NORDRE TOLDBOD 7
1013 KØBENHAVN K
TELEFON: (01) 144340
TELEX: 15 439 khv dk
TELEGRAMADR.: COPENPORT

Fr. Suste Bonnen
Egtoftevej II
2950 Vedbæk

Under henvisning til Deres anmodning om opstilling af en granitskulpturgruppe under vandet ved Kronometertrappen i Børsgraven skal vi for god ordens skyld hermed bekræfte behagelig telefonsamtale den 24.ds. hvor vi oplyste, at en opstilling kunne ske, dersom den ikke på nogen måde påførte Københavns Havnevæsen udgifter samt at sejladsen på kanalen ikke generedes-

Da bolværket på det angivne sted tilhører Københavns Kommune må det anbefales at denne kontaktes.

Med venlig hilsen


Niels-Jørgen Arnbo
Public Relations

MAGISTRAT
Københavns Kommune
Kulturborgmester Tom Ahlberg
Københavns Rådhus
1550 København V

KOPI

30. januar 1992

24/392

Bronzeskulpturgruppe Agnete & Havmanden

Undertegnede ansøgte 14. december 1986 om Kommunens tilladelse til opstilling af nævnte skulpturgruppe ved kronometertrappen i kanalen ved Holmens Kirke.

Kommunen gav sin tilladelse, dateret 31. december 1986.

En lignende tilladelse blev givet fra Københavns Havnevæsen.

I mellemtiden er skulpturen nu blevet færdigstøbt og skal monteres på betonplade af Entreprenørfirmaet Kampsax. Der vil blive installeret undervandsbelysning, således at skulpturgruppen kan besigtiges på alle tider af døgnet.

En uforudset udvikling er, at Københavns Havnevæsen har givet tilladelse til havnefarten "Netto" at tage passagerer af og på ved kronometertrappen. Til dette formål har de bygget en anløbsbro.

Fra et kunstnerisk synspunkt kan de to ting ikke forenes. Rent fysisk er der heller ikke plads til skulpturgruppen ved siden af anløbsbroen, idet muligheden for kollision er for stor.

Ved et møde i sidste uge hos Havnevæsenet besigtigede man derfor en anden beliggenhed for skulpturgruppen, nemlig ved Højbro, Højbro Plads, som markeret på vedlagte kort. Den bedste beliggenhed er dog afhængig af dybdeforholdene og de er ved at blive undersøgt af Havnevæsenet.

Hvor er
Kortet?

Med dette brev vil jeg anmode Borgmesteren om tilladelse til at opstille skulpturgruppen på dette ny af Havnevæsenet foreslåede sted.

Det skulle glæde mig at høre, om Kommunens stillingtagen.

Det kan oplyses, at Kulturfonden har givet støtte til 50% af projektet, medens resten er opnået fra privat sponsor. (Kopi vedlagt).

Med venlig hilsen

SA* 18.02.92

Suste Bonnén

Suste Bonnén

STADSARK. DIR. A. 351
1992

Mod. 1. Afd.

05 FEB. 1992

cc: Havnekaptajn Erik Løber, Københavns Havnevæsen

5.06-92

33062341

Dato 16-3-92. 1a

Fremsendes uden følgeskrivelse til

Afd. 6. Ann. Mang.

1. 3/4 af tale med

Karin Brindgaard.

☐ I henhold til brev/telefonsamtale af☐ Ring venligst☐ Ifølge aftale☐ Til orientering☐ Til godkendelse☐ Til udtalelse☐ Til videre behandling☐ Til underskrift☐ Tilbagesendes med tak for lån☐ Kan beholdes☐ Ønskes retur☐ I fortsættelse af brev herfra afSTADSARK. DIR. A. 351
19.92

Med venlig hilsen

A. Brindgaard 23/3+1

Skal vi overtage skulpturen eller H.V.?
Er der givne billeder fra kernen.

Berlingske Tidende 24.03.92

På havsens bund i midtbyen

AF ELSEBETH EGHOLM

Hvad gør en gipsafstøbning af en bronzeskulptur på bunden af Holmens Kanal i København?

Det spørgsmål var der vist flere, der stillede sig selv, da de tilfældigt kom forbi kanalen i går. Svaret var – og er – at den lille happening var en såkaldt prøvenedsænkning af fotografen og billedhuggeren Suste Bonnén's skulptur, »Havmand med syv børn«, som i sin endelige udformning skal sænkes i havnen den 15. maj.

»Figuren skal ses under vand. Og gipsprøven skulle vise, om vi nu også havde

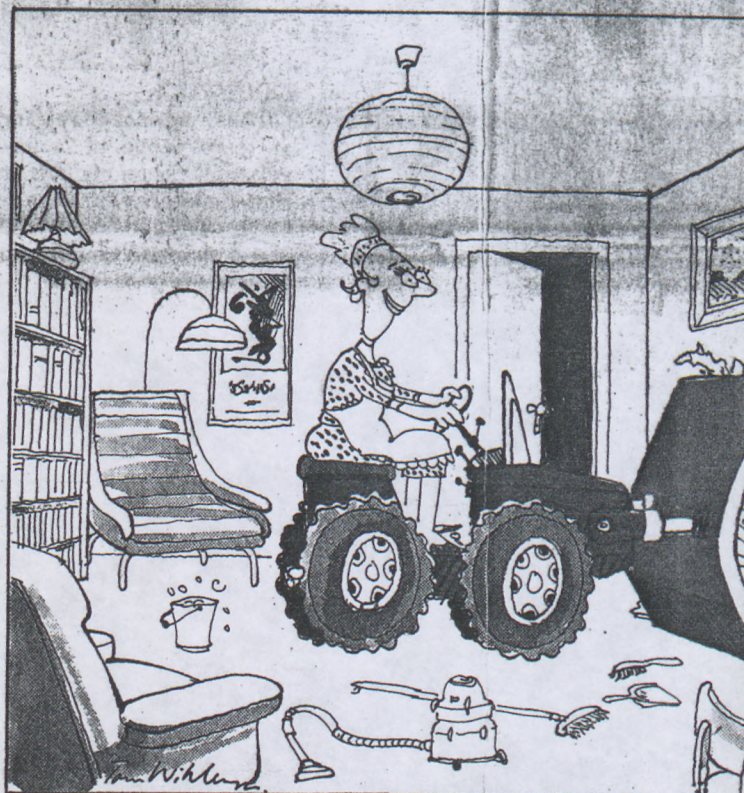
valgt det rigtige sted,« forklarer Suste Bonnén. Hun fik ideen til skulpturen i 1986. Historien stammer fra legenden om menneske-pigen Agnete, der forelsker sig i Havmanden, tager til havsens bund og føder ham syv sønner. Men da hun efter syv år hører kirkeklokkerne bimle, kan ikke syv vilde (sø)-heste holde på hende. Kort sagt: en historie om en kvinde, der forlader mand og børn.

»Gipsprøven er allerede taget op igen og kørt på lossepladsen. Men figuren stod helt fint i Holmens Kanal,« siger Suste Bonnén.



Provenedsænkning af gips-skulptur i Holmens Kanal.

Foto: Claus Lunde



Der er så småt ved at komme gang i forårsrengøringen.

– Kom nu ikke for godt i gang Rut

Tegn

Dagen før dagen

»Det er dagen før dagen før dagen I ved...«

Nej, det er ikke julen, der nærmer sig. Derimod er det dagen før dagen, hvor Dyrehavsbakken åbner. Og traditionen tro var der i går rundvisning for pressen, hvor nye og gamle forlystelser blev taget i brug. Østjysk Musikfor-syning spillede op til fest – det populære Århusorkester skal underholde på Bakken hele maj måned. Og syngepigerne Liselotte Lohmann og Dot Wessmann, afprøvede sammen med Cirkusrevyens nye

mand, skuespilleren Henrik Koefoed, den nyindførte sømbuk, som således får sit come back! Ideen er, at man i højst tre – og helst et enkelt – slag skal kunne slå sømmet i bund. I morgen slår hele Bakken sømmet i bund, for da åbner de røde porte for sæsonen. ee

Der blev slået søm i på Bakken i går. Syngepigerne Liselotte Lohmann (t.v.) og Dot Wessmann tog sig kærligt af skuespiller Henrik Koefoed.

Foto: Linda Henriksen

BORNHOLM

Ta' PILEN 8.50, 16.50 og fr.-lø. 18.50 fra Havnegade / Tordenskjoldsgade i KØBENHAVN til MALMØ, gratis bus til Ystad og stor færge til Rønne.



Fra Rønne: 8.00, 16.00, fr.-lø. 18.00.

TAX-FREE

Til sommer 8 x daglig 159,- også til Allinge.

DEN KONGELIGE HUSHOLDNING	UNDER-LIG	REG-RET PIGE	FOLK SMELTE SKUE	FOR-LÆNGE SØ
GRISK-HED				
VIRKER				
KALKUN-FYLD			BRÆND-SEL	BAGE-MASSE
FORJA-SKED TAL		FLOD		★
CAMP-ING-PLADS				

MARK 5048

Løsning fra 5047 - VANDRET: Bondegård. Ruinerer. Kendte. Minen. Ven. Rutine. Peg. Iser. - LODRET: Orkide. Snuen. Drinere. Endnu. Øget. Ti. Arevis. Åre. Ene. Drøner.

OK

Sagde det vel
til Per Laursen

D

Tak for orienteringen. Det er vel
strengt taget inden for vores myndig-
hedsområde. Idéen er god.

Til din oplysning iøvrigt:
ideen med opsætning af skulpturer
langs Nyhavn udformet over HC.
Andersens eventyr-figurer er forfærdelig
— banal og fladet fremmed.
Borgmesteren er også imod.
venligheden Kæmper 14.4.92.



2.F.R - Bæte 7/11-93 sagen afsluttet 1993 - Thomas

KURT OLSEN A/S

AUT. EL-INSTALLATØR *✓ 112*

ESPLANADEN 3 · 1263 KØBENHAVN K · TLF. 33 14 00 40 · TELEFAX 33 12 00 28 · GIRO 1 12 82 80
REG. NR. 186443

Stadsarkitektens direktorat
Njalsgade 15
2300 København S

d. 24/04-92

Att.: arkitekt Thomas Kristoffersen

Vedr. Højbro

Under vandoverfladen i den østlige side af broen ved Ved Stranden skal nedsænkes en skulptur, som skal belyses af nogle undervandsprojektører.

I forbindelse hermed er vi af KKS Entreprise A/S blevet bedt om at sørge for el-arbejdet.

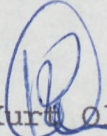
Vi skal fremføre strømforsyning samt opsætte en må-
lertavle et eller andet sted i nærheden.

Denne placering vil vi gerne have en tilladelse til og hermed en godkendelse fra Dem.

Da sagen haster, har vi aftalt et møde med Københavns Belysningsvæsen på stedet på mandag kl. 12,00, og vi hå-
ber, at De også har mulighed for at være tilstede.

Vi vil ringe Dem op angående dette mandag morgen.

Med venlig hilsen
Kurt Olsen A/S


Kurt Olsen

STADSARK. DIR. A. *351*
19 92

28/4

SA★27.04.92

TELEFONBESKED

Til

Fra

Alex Sten (EkstraBladet m.v.)

Adresse

Talt med

Telf. nr.

42 81 32 23

Ringes op ☐

Ringer igen ☐

Besøges ☐

Angående

SUSTE BONNEN.

- Vil høre om SA's medvirken til opstilling af Suste Bonnens undervandskulptur v. Højbro:
- Oplyst, at SA ikke har været inddraget i beslutningerne, understøgt. ringet igen til A.S kl. 12 og bekræftet dette.

Dato

27 / 5

19 92

Kl.

Modtaget af

pen

19
Suste Bonnén
Østbanegade 21, 3.
2100 København Ø

Telefon: 31 38 38 31

Afdelingen for vedligeholdelse
af monumenter i København's Kommune
Stadsarkitektens Direktorat
Farvergade 27 A
1463 København K

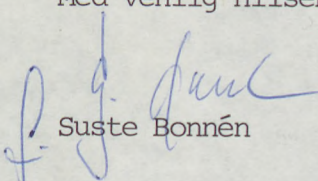
9. juni 1992

Angående vedligeholdelse af skulpturgruppen "Agnete og Havmanden" som Overborgmester Jens Kramer Mikkelsen hilste velkommen den 20. maj 1992 - er følgende at bemærke:

Teknologisk Institut tilråder intet at gøre det første halve år - udover måske at feje et par gange i løbet af året med en stiv kost. Bare den øverste halvdel, som man nu kan nå fra en lille båd.

Efter det første halve år tilrådes det så at iagttage, hvorledes patineringen er forløbet - og eventuelt tage skulpturen op på en kranvogn og eventuelt male den med bronzefarvet, algeafvisende maling fra Hempel Skibsfarver (att.: Leif Juhl-Jørgensen).

Med venlig hilsen og håb om et godt samarbejde


Suste Bonnén

STADSARK. DIR. A. ³⁵¹
1992
29/6
SA★ 11.06.92

C. Agnete og Havmanden.

Ploug gjorde opmærksom på, at undervandsskulpturen "Agnete og Havmanden" havde fået en dårlig kritik.

Borgmesteren oplyste, at den statue ikke var et kommunalt anliggende.

D. Skiltning til monumenter.

Ploug oplyste, at 1. afdeling vil købe skilte til monumenter.

E. Bygningspræmiering.

Man drøftede hvorvidt der skulle arbejdes for, at 4. afdeling skulle blande sig i bygningspræmieringer. Det kunne ske ved at Stadsbygmesteren tog hvervet på sig.

F. Frihedsstøtten.

Borgmesteren oplyste, at han er kommet med i en komité, der skal forsøge at indsamle penge til restaureringen af Frihedsstøtten. Man mangler endnu en køreplan. Det er sikkert, at der intet fysisk sker de næste 6 måneder.

A. L. CL
29. juni 1992, Christian Christensen.

Kopi
Fra:

Referat nr. 2/1992
Borgmestermøde med Stadsarkitektens Direktorat
Mandag d. 1. juni 1992

per

til Ploug

vedh. "Agnete og Havmanden"

Henned forslag til svar på Suste Bonnén's brev.

Jeg kommer ikke ind på, hvem der har givet tilladelse til opstillingen eller ejerforhold iverigt, da dette er aldeles uklart for mig.

Men det ville være rart med en afklaring af, at det ikke er os, der har vedligeholdelsespligten.

(jeg fandt en enorm og dyre problemer med is-skruining en hård Vinter osv.).

Iøvrigt :

Suste Bonnén oplyser i brev til 1. afdeling / Ahlberg, at Kulturfonden har givet støtte til 50% af projektet. Du har noteret, at Højlund-fonden, Leif Jensen, har doneret 270.000 kr.

"Sagen" vedlagt, - ønskes gerne retur.

plw.

P.S :- Mon ikke du bør skrive under i stedet for mig ?

Hvem skal have kopi ?

OB'

1. afd

?

02.07.92/PLC

Koncept.

317-1992

J. nr. A 351

4 EKSPL. - BILAG	✓
AFSENDES I 1 EKSPL.	
GENP. TIL AK	
1 " " 1 A	✓
" " RI	
" "	
" "	
" "	
KONFERERET -	
AFSENDT 3/7-92/PLC	

Suste Bonnén

Østbanegade 21, 3.

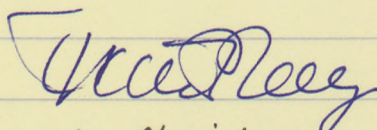
2100 København Ø.

Vedr.: Skulpturgruppen "Agnete og Havmanden".

Som svar på Deres brev af 9. juni 1992 angående fremtidig vedligeholdelse af skulpturgruppen "Agnete og Havmanden" skal Stadsarkitektens Direktorat foreslå Dem at rette henvendelse til Københavns Havnervæsen.

Baggrunden er, at skulpturen er placeret på ^{vand} i Havnervæsnets ^{vand} areal, og at Havnervæsen må ^{udstøje} formodes at have det nødvendige ^{udstøje} grej til vedligeholdelse og evt. optagning af skulpturen, - grej som Stadsarkitektens Direktorat ikke råder over.

P.S.V.



Per Langsøe Christensen.

STADSARK. DIR. A. 351
1992



Kopi Per Ljungsee Christensen

Stadsarkitektens direktorat

Njalsgade 15 2300 København S Telefax 31 57 17 66 Telefon 31 57 73 11

Suste Bonnén
Østbanegade 21, 3.
2100 København Ø

Initialer	PLC/VW	-	Journal nr.	a 351	Dato	3. juli 1992
		Bilag				

Vedr.: Skulpturgruppen "Agnete og Havmanden"

Som svar på Deres brev af 9. juni angående fremtidig vedligeholdelse af skulpturgruppen "Agnete og Havmanden" skal Stadsarkitektens Direktorat foreslå Dem at rette henvendelse til Københavns Havnevæsen.

Baggrunden er, at skulpturen er placeret i Havnevæsenets vandareal, og at Havnevæsenet må formodes at have de nødvendige udstyr til vedligeholdelse og eventuel optagning af skulpturen, som Stadsarkitektens Direktorat ikke råder over.

P. S. V.

Finn Ploug
fg.

a351plc

TELEFONBESKED

Til

PER

Fra

Lone (her).

Adresse

Talt med

Telf. nr.

Ringes op ☐

Ringer igen ☐

Besøges ☐

Angående

AGNETE OG HAVMANDEN

Opringning fra Belysningsvæsnets,
Parly, Hf 33 95 23 50 : Skal el-regning
(ca 500 kr./kv7) sendes hertil?

Han oplyser, at kommunen har
modtaget skulpturen ! ?

Dato

9/9

1992

Kl.

14⁰⁰

Modtaget af

per.

#.gt 11.09.92 :

Talt med Parly,
Belysningsvæsnets.

Oplyst, at vi kun
har med vedlige -
hold af skulpturer
at gøre - ikke
drift ~ springvand.

SA. har ikke været inddraget i
projektet - men hørt at OB var ved
afsløringen. PARLY VIL RINGE OB-SEKR



OVERBORGMESTEREN
SEKRETARIAT OG INFORMATION

Vognmagergade 8
DK 1149 København K

Den 28. oktober 1992

Direktør Bendt Jørgensen
Belysningsvæsenet
Administrationsbygningen
Vognmagergade 8

Som det vil være dig bekendt blev der i maj måned installeret en undervandskulpturgruppe i kanalen ved hjørnet af Højbro Plads og Stranden.

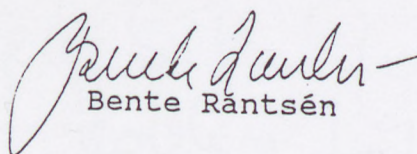
Skulpturen er udført af Suste Bonnén med støtte af bl.a. Statens Kulturfond. På kunstnerens opfordring foretog overborgmesteren indvielsen, men skulpturen er ikke skænket som gave til kommunen.

Jeg er fornylig ved telefoniske henvendelser fra såvel kunstneren og fra belysningsvæsenet gjort bekendt med, at belysningen af skulpturen, som ligeledes er installeret under vandet, er slukket, idet det tilsyneladende ikke er afklaret, hvordan denne driftsudgift skal afholdes.

Som nævnt, er skulpturen ikke skænket til kommunen, men med dens placering må den siges at være blevet en "københavnsk oplevelse".

Jeg skal på denne baggrund forespørge, hvilke muligheder du finder for at løse denne sag?

Med venlig hilsen


Bente Rantsén

349.00.02.001

Balve: arkiv nr.

1992

2493

29. OKT. 1992
RÅDHUSET, 1599 KØBENHAVN V. TELEFON 33 66 22 05. TELEFAX 33 15 97 28. TELEX 15440 - MUNCOP dk
Telefax: 33 12 72 90



Direktøren

Magistratens 5. afdeling,
Rådhuset,
1599 København V.

att. Poul Erik Nielsen

Dato
29. oktober 1992

J.nr.
349.00.02/92

Vedr. betaling for el til undersøisk kunstværk.

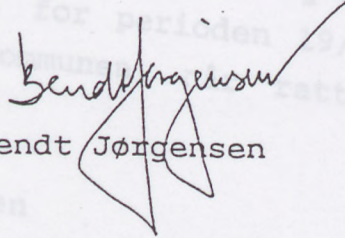
./.. Jeg har modtaget vedlagte brev fra Overborgmesterens sekretariat.

Vi har tidligere for 6-7 år siden haft problemer med betaling for belysning af kunstværker anbragt i Peblingesøen (Lars Engberg var sagsbehandler i mag. 5. afd. dengang).

Revisionsantegnelserne vedrørende inkassationen af Cafe Liva's betaling for strømforbrug skal ligeledes bringes i erindring.

Jeg synes den bedste løsning ville være, at denne belysning blev betragtet som en del af gadebelysningen og opkrævet hos Stads.ing. dir., men det kræver jo en accept fra mag. 4. afd. En anden mulighed kunne være, at bruge af de midler til tilskud til "gode formål", som Overborgmesteren vel stadig råder over, men hvis belysningen skal være mere eller mindre permanent er dette måske alligevel ikke en farbar vej.

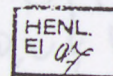
Må jeg få en tilbagemelding om mag. 5. afd's syn på sagen.


Bendt Jørgensen

MODTAGET ELF

29 OKT. 1992

J. NR. 38 361300001/92



Kopi til gadelysn.-afdel.: se S.B.'s notering.

~~Bent Jørgensen~~

PH 6/11 92

Den 28. oktober 1992

Notat vedr møde om undersøisk skulptur.

Deltagere: Suste Bonnen, Bente Rantsen, Lise Ringland, Søren B. Jensen, Peter Haugwitz.

Søren B. Jensen tilbød, at Brandvæsenets dykkere fjerner alger m.v.

Han ville ikke betale elregningen, fordi skulpturen ikke står på kommunens, men havnens areal, og mag. 5. afd var som bekendt heller ikke meget for at betale.

Det blev aftalt, at skulpturen overdrages til kommunen ved en BR-beslutning. I den forbindelse vil det så blive afklaret, hvordan driftsudgifterne skal places.

Jeg lovede at sørge for at lyset bliver tændt igen. Suste Bonnen vil gerne have lygtetændingen til at følges med gadelyset.

Efter mødet aftalte jeg med Gregersen, at han sørger for at lyset bliver tændt igen, og at KB's tilgodehavende på 1.287 kr. for perioden 19/5 - 16/9 92 også skal betales af kommunen, når rette vedkommende er fundet.

Kopi: Bendt Jørgensen
Poul Erik Nielsen

aftalt med S.B. Jensen at anlægget kobles til GB-net tilgodehavendet afholdes af SD, v/ konto for El.

3elv. arkiv nr. 349 00 02 003

1992

15.193

Notat

Købalt 19/11 92.

2075

Vedr.: Sætte Bonniens vandskulptur.
ved Højbro

Til : Finn Ploug, BML

Fra : LBL

Dato : 28.3.94

Kopi : JS, THC og Per Lange & Christensen

Sekretariatschef Søren B. Jensen har idag bedt mig foranledige, at St. udarbejder et overlag over, hvad det vil koste at overtage skulpturen incl. vedligeholdelse, men excl. brud, herverk m.m.m. Brandvæsenets pionerer vil gratis skifte lys og "støve af".

Vedlagt notat fra Søren B. Jensen af dages dato

Kontakket Brandvæsenet:

udryk nr 3366 2925 - 20

El. arb. -

St. Bantg.

Brandschefen: Riegitz.

Agnite & Hauvmauter

P. wa. Sr.

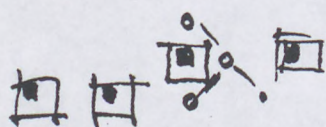
Vagn. fordygner of arbyant

Reyming m. ^{/skabo. +} ^{at sluting} 25.000.

for dygner med

el. install.

35.000

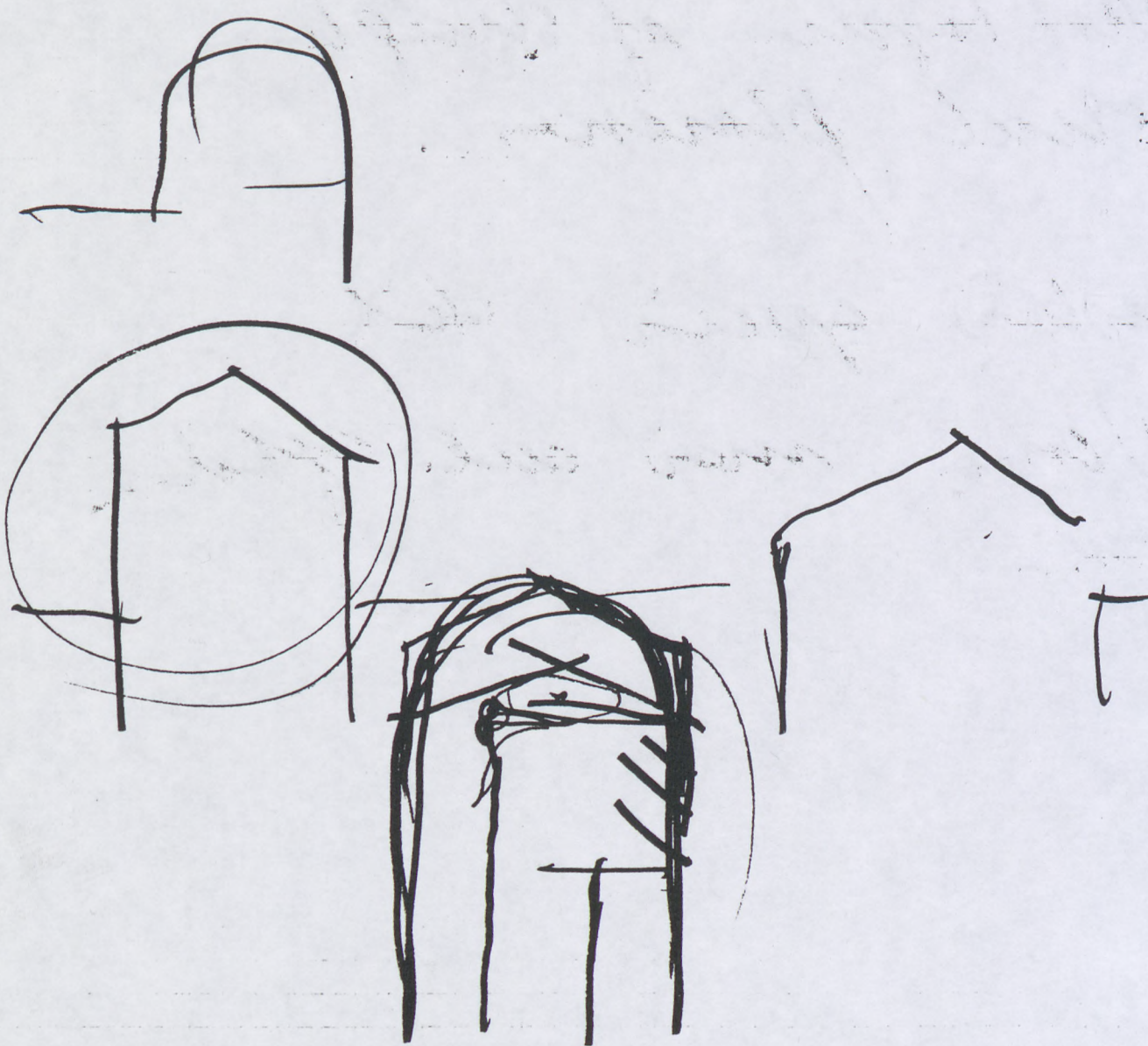


50.000 m.

Vare tagen af skulph
skul plancer.

Behold gmer til

Vagn. med anl. afhold
ov.



21.1.93

Notat,

Vedrosen vandskulpturen, Havmanden
og hans 7 sønner" ved Højbro.

Vagn Hedegård, KKS entreprise,
har bedt Thomas Christoffersen
om oplysninger om vandskulpturen
fra magistratens 4. afdeling.

KKS entreprise har udført funda-
ment til skulpturen.

Jørgen Rossen er gået konkurs.
Det er hans kone Sussi Rossen,
som har udført skulpturen.

Har kommunen fået overdraget
skulpturen, som jeg mener står
på Havnevesens grund (Havbæn-
ken)?

Hvem dækker driftsudgifterne
til el, kabel, måler etc.?

Ring til sekretariatschef Søren
B. Jensen 33 66 26 27

Vagn Hedegård, telf. 31 21 88 00

LDL

NB! Prøv at kontakte Per
Langso Christensen —
måske ved han noget.
Seif

Trine

21.1.93

Har du tid
til at afdække
denne sag? ~~TDC~~
har for lang tid
siden lovet at besv-
re spørgsmålene Seif

Kopi

I N T E R N T N O T A T

til : Leif Dupont
fra : Trine
vedr. : Havmanden og hans 7 sønner
dato : 08.02.1993

D.d. talt med Per Langsø Christensen som oplyser:

Suste Bonnén kontaktede allerede i 86 borgmesteriet ved Tom Ahlberg om forslag til placering af skulpturen.

TA henviste til Mag.4.afd.

4.afd. oplyste at ideen var god men at det ikke var noget kommunalt anliggende - hvilket også fremgår af borgmesterreferat 2/1992.

Overborgmesteren indviede dog skulpturen - men dette kan have foregået i kraft af hans medlemskab i Havneudvalg-væsen!

Havnevæsenet har i en skrivelse til Suste B.med kopi til SA skrevet at de syntes placeringen er ok men at de ikke vil deltage i udgifter til opstilling og vedligehold.

Opstillingen af skulpturen er bekostet med halvdelen af udgifterne fra Kulturfonden og den resterende halvdel fra private.

Suste B. har efter opstillingen kontaktet SA for at høre om vi ville deltage i afholdelse af vedligeholdelsesudgifterne.

SA har svaret at vi i henhold til borgmester udtale om ikke kommunalt anliggende ikke vil deltage i udgifter og har henvist til Havnevæsenet som værende den instans som evt. har mulighed for at udføre en sådan (iflg. Suste B. bør skulpturen tages op ca. hvert halve år for at blive rensat)

Om Suste B. så har kontaktet Havnevæsenet (som jo tidligere har sagt at de ikke ville deltage i udgifter) vides ikke

09.02.1993 telefonsamtale med Vagn Hedegaard, KKS Entreprise tlf. 31 21 88 00.

Vagn Hedegaard har haft/og har udgifter til opstilling delvis drift af skulpturen men har ikke kunnet få dækket sine udgifter noget sted. Har forklaret VH at SA ikke har noget med driften at gøre. Da Jørgen Rossen er gået konkurs kan Hedegaard heller ikke gøre krav her hvorfor han nu har besluttet at stoppe al vedligehold m.v.

Hedegaard vil gerne have kontakt med Thomas Chr. når han er retur i Direktoratet igen.

TELEFAX

FRA



NJALSGADE 15 2300 KØBENHAVN S TELEFON 31 57 73 11 TELEFAX 31 57 17 66 / 32 96 37 70

Til forvaltning / firma

May. 4. afd.

Attention

Kaj Holm

* Vedrører

Haumansen og hans 7 sønner

Antal sider (incl. denne)

4

Såfremt De ikke har modtaget
alle sider, bedes De kontakte
undertegnede på telefon 31 57 73 11 lokal

2086

Originalmaterialet ~~fremsendes~~ / fremsendes ikke

Bemærkninger

Som en videre opfølgning
af projekt: Haumansen og hans 7
sønner fremsendes her udgiftsbilag
på det indtil nu udført et arbejde
af firmat KKS-Entreprenør. Det
fremsendes at firmat har en
mærke på 17.379.85 kr. som
de gerne ser en visning
på.

Med venlig hilsen

Thomas
Christoffersen

Alt arbejde vedr. skulpturer
en igangsat af Suse Borner.

NW

→ *Thomas Christoffersen*
hvad handler dette om?



KKS Entreprise A/S

Jernholmen 12-22
Postboks 1514
2650 Hvidovre
Telefon: 31 49 11 00
Telefax: 36 77 02 44
Telex: 27 494 kkseas dk
Giro: 6 00 41 72

Københavns kommune
Stadsarkitektens Direktorat
Njalsgade 15
2300 København S

*med
OGK 15.6*

Att.: Hr. Thomas Christoffersen

Vor ref.:

VHK/AØF

SN:

6180.1

Dato:

1993.06.04

El-forsyning til Havmanden og hans 7 sønner

Havmanden blev monteret i Kanalen ved Højbro Plads i maj 1992, hvor der efter aftale med Københavns Belysningsvæsen midlertidig måtte etableres el-forsyning fra en eksisterende lysmast fra Kanalens nordside.

Den permanente el-forsyning skulle, efter krav fra Belysningsvæsenet, senere etableres fra Kanalens sydside, p.g.a. omlægning af området ved Højbro Plads.

Den 15. juli 1992 afholdtes der møde med Københavns Belysningsvæsen og vores el-installatør vedrørende placering af målerskabe m.v.

Vi monterede målerskabe samt udførte diverse kabelarbejde og forhandlede samtidig med Københavns Havn om, hvordan vi kunne udføre kabellægning under Kanalens bund.

Vi havde en aftale med Suste Bonnen om, at hun skulle betale for permanent el-forsyning, men da vi ikke kunne få garanti for betalingen, meddelte vi Suste Bonnen, at vi stoppede med arbejdet vedrørende permanent el-forsyning.

Med venlig hilsen

KKS Entreprise A/S

Vagn Hedegaard

Vagn Hedegaard

Bilag: Kopi af faktura nr. 1354 af 1992.10.20 fra Kurt Olsen

STADSARK. DIR. A. 351
1993
86 + 1

312/8800

TELEFAX

KKS

KKS Entreprise A/S
Jernholmen 12-22, P.O. Box 1514
DK-2650 Hvidovre
Telephone: +45 31 49 11 00
Telefax: +45 36 77 02 44
Telex: 27 494 kkses dk

Telefax No.: 31571766

To: Københavns Kommune, Stadsingeniørens

Att.: Thomas Christoffersen Direktorat

From: KKS Entreprise / Vagn Heidegaard

Date: 4/6 93

Subject:

Job ref.:

Sheet 1 of: 4

Message:

Efter aftale fremsender hermed
oplysninger ved el-forsyning til
Havmanden samt kopi af faktura
fra Kurt Olsen

M.v.h.

Vagn Heidegaard

K.K.S. Entreprise A/S

Jernholmen 12-22

2650 Hvidovre

lev vel
med el

FAKTURA

BETALINGSBETINGELSER	ARBEJDSSEDEL NR.	KONTO NR.	DATO	FAKTURA NR.
Netto 30 dage	900053.14.07.92	31491100	20.10.92	1354
SPECIFIKATION	ANTAL	A PRIS	%	BELØB
RILLEROR TP36 36 X 42 MM GRA	6,00	35,18		10.408,38
PVC				211,08
MINIREX DOGN	1,00	508,92		508,92
ARBEJDSLON:				
MONTORTIMER	10,50	221,00		2.320,50
OVERTIDSTILLÆG I SVENDETIMER	1,50	90,00		135,00
UDRYKNINGSTILLÆG	1,00	140,00		140,00
SERVICEVOGN	3,00	60,00		180,00
VALERSTANDER	2,00	715,70		9.131,40
MONT. SET 7/36	1,00	297,14		297,14
FINGERSARVE	2,00	154,82		309,64
RENSNING	1,00	165,00		165,00
REVISIONSGEBYR	1,00	58,00		58,00
	1,00	147,20		147,20
				10.408,38
IALT NETTOSALG				13.903,88
IALT MOMSPLIGTIG				13903,88
MOMS %				25
MOMSBELØB				3.475,97
FAKTURATOTAL				17.379,85

Ved overskridelse af betalingsbetingelserne tilskrives 2% rente pr. påbegyndt måned

Afkrævet inden indbetaling til postkassen

FAKTURANUMMER : 1354
AFLEVEREDT : 20.10.92
BETALINGSTIDSPUNKT : 19.11.92STADSKR. DIR. A. 351
1993

8/6



K.K.S. Entreprise A/S

Jernholmen 12-22

2650 Hvidovre



lev vel
med el

FAKTURA

BETALINGSBETINGELSER	ARBEJDSSEDEL NR.	KONTO NR.	DATE	FAKTURA NR.
Netto 30 dage	900053.11.07.92	11491100	20.10.92	1354
SPECIFIKATION	ANTAL	A PRIS	%	BELØB
Vedr. Høibro Plads, Havmanden				
2976 Endret tændingen for undervands- belysning af "Havmanden og hans 7 sønner" over ur, skumringsrelæet frakoblet.				
15/7 Mode med Københavns Belysnings- væsen angående den permanente strøm- forsyning.				
21 og 25/8 Opsat 2 stk. standere, den ene for maler og den anden for transformere og tændingsautomatik på Kanalens sydvestside. Nedlagt rør under fortov.				
LK 169A0050 MALERSTANDER	2,00	4.715,70		9.431,40
LK 169A0070 MONT.SÆT F/M36	1,00	297,14		297,14
LK 169A0077 FINGERSKRUE	2,00	154,82		309,64
HÆNGELAS				
SAMMENBYGNING	1,00	165,00		165,00
EKSPEDITIONSGEBYR	1,00	58,00		58,00
FRAGT	1,00	147,20		147,20
				10.408,38
IALT NETTOSALG				
IALT MOMSPLOTTIG				
MOMS %				
MOMSBELØB				
FAKTURATOTAL				

Ved overskridelse af betalingsbetingelserne tiltrædes 2% rente pr. påbegyndt måned

SN 60521 009-84

FAKTURADATUM : 19.10.92
FAKTURADATO : 20.10.92
BETALINGSDEN : 19.11.92

KONTO NR. : 11491100
K.K.S. ENTREPRISE A/S
JERNHOLMEN 12-22

Up

Stadsark.dir. (Thomas Christoffersen)
MAGISTRATENS 4. AFDELING

SEKRETARIATET

RÅDHUSET - 1599 KØBENHAVN V.

TELF.: 33 66 33 66
RING DIREKTE: 33 66 + LOK.
TELEFAX: 33 12 13 76

2627.

064

Den 14 JULI 1993

Hoved.jr.nr. 145

Sagsbeh.: Kaj H. Andersen

KKS Entreprise A/S
Jernholmen 12-22
postboks 1514
2650 Hvidovre

3. arkitektkontor

modtaget 4.8.93

besvares

kopieres

orienteres JS·THC

videre til TTC

arkiveres

Vedrørende el-forsyning til "Havmanden og hans 7 sønner" i kanalen ved Højbro Plads.

Ved brev af 6.april 1993 har I fremsendt regning på el-arbejder på 17.379 kr. til Stadsarkitektens Direktorat med forespørgsel om kommunen vil betale denne regning. Brevet er af direktoratet videresendt hertil.

Det kan oplyses, at kommunen har indvilget i at forestå den løbende vedligeholdelse af skulpturen, samt at betale elforbruget. Herudover har kommunen ingen forpligtelser i forhold til skulpturen, som er opstillet af kunstneren efter tilladelse fra Havnevæsenet.

På denne baggrund har vi ingen mulighed for at betale regningen.

Med venlig hilsen

Kaj Holm Andersen

STADSARK. DIR. A. 351
1993
19.7

SA*15.07.93

A351

Plough

Agurk og Haomanden

Hvad koster en oventagelse
med lugeholdelse

Promm skifter luge og
støver og opstis. Men
bund.

28/3 SPH

Notat

Vedr.: Sætte Bonniens vandskulptur.
ved Højbro

Til : Finn Ploug BML

29/3 94

Fra : LBL

Dato : 28.3.94

Kopi : JS, THC og Per Lange & Christensen

Sekretariatschef Søren B. Jensen har idag bedt mig foranledige, at St. udarbejder et overblik over, hvad det vil koste at overtage skulpturen incl. vedligeholdelse, men excl. brud, herværk m.m. Brandvæsenets pionerer vil gratis skifte lys og "støve af".

Vedlagt notat fra Søren B. Jensen af dags dato



Billedhugger Suste Bonnen
Egtoftevej 11 - *Herslev kommune*
2950 Vedbæk

J.nr. A 351
Initialer FP/SN
Dato 24. august 1994

*Duevej 4, 6.
2000 4.*

45 17 75 75

Vedr.: Havmanden og Hans Syv Sønner

Foranlediget af den sidste tids presseomtale vedrørende Havmanden skal jeg oplyse følgende vedrørende skulpturen:

I marts måned 1994 blev Stadsarkitektens Direktorat, af Magistratens 4. afdeling, anmodet om at udarbejde overslag over omkostningerne vedrørende kommunens overtagelse af skulpturen med henblik vedligeholdelse og istandsættelse af lysinstallationen.

Københavns Brandvæsen har givet tilsagn om at foretage rensning af skulpturen samt rydning af gamle cykelstativer m.v., men væsenet vil kun udføre dette under forudsætning af at lysinstallationen kan afbrydes eller fjernes midlertidigt, da man af sikkerhedsmæssige grunde ikke vil arbejde i vandet med strømførende ledninger.

Det er derfor en forudsætning at el-pærer kan udskiftes på "land".

Da jeg forstår på presseomtalen at der også er tale om hærværk på skulpturen skal jeg foreslå, at vi afholder møde, hvor skulpturens tekniske side kan drøftes.

Bortset fra enkelte håndtegnede skitser samt fragmenter af regninger og tidligere aftaler med entreprenører findes intet materiale i sagen.

Jeg vil være meget taknemlig for at vi fik fotos af skulpturen - tegninger over fundament og oplysninger om lysinstallationen samt oversigt over de entreprenører der har medvirket ved anbringelse af skulpturen.

Jeg foreslår derfor at der afholdes møde, hvor vi kan afklare problemerne, og jeg skal anmode om, at De henvender Dem for at aftale mødedag - og tid.

Med venlig hilsen

Finn Ploug
Finn Ploug
sektionsleder



Billedhugger Suste Bonnen
Duevej 46
2000 Frederiksberg

J.nr. A 351
Initialer FP/SN
Dato 31. august 1994

Vedr.: Havmanden og Hans Syv Sønner

Foranlediget af den sidste tids presseomtale vedrørende Havmanden skal jeg oplyse følgende vedrørende skulpturen:

I marts måned 1994 blev Stadsarkitektens Direktorat, af Magistratens 4. afdeling, anmodet om at udarbejde overslag over omkostningerne vedrørende kommunens overtagelse af skulpturen med henblik vedligeholdelse og istandsættelse af lysinstallationen.

Københavns Brandvæsen har givet tilsagn om at foretage rensning af skulpturen samt rydning af gamle cykelstativer m.v., men væsenet vil kun udføre dette under forudsætning af at lysinstallationen kan afbrydes eller fjernes midlertidigt, da man af sikkerhedsmæssige grunde ikke vil arbejde i vandet med strømførende ledninger.

Det er derfor en forudsætning at el-pærer kan udskiftes på "land".

Da jeg forstår på presseomtalen at der også er tale om hærværk på skulpturen skal jeg foreslå, at vi afholder møde, hvor skulpturens tekniske side kan drøftes.

Bortset fra enkelte håndtegnede skitser samt fragmenter af regninger og tidligere aftaler med entreprenører findes intet materiale i sagen.

Jeg vil være meget taknemlig for at vi fik fotos af skulpturen - tegninger over fundament og oplysninger om lysinstallationen samt oversigt over de entreprenører der har medvirket ved anbringelse af skulpturen.

Jeg foreslår derfor at der afholdes møde, hvor vi kan afklare problemerne, og jeg skal anmode om, at De henvender Dem for at aftale mødedag - og tid.

Med venlig hilsen

Finn Ploug
sektionsleder

Rådhuset, den 18. april 1995

Hermed fremsættes forslag om, at Københavns Kommune modtager en undervandsskulpturgruppe, kaldet »Agnete og Havmanden«, og påtager sig fremtidig vedligeholdelse af denne.

Det er kunstneren selv, Suste Bonnén, der vil skænke byen skulpturgruppen bestående af »havmanden« og dennes syv sønner. Skulpturen, af bronze, er udført med økonomisk støtte fra Kulturfonden (statens) og af private midler. Også alle udgifter i forbindelse med nedsænkningen og den hidtidige vedligeholdelse, der er varetaget af fremmed arbejdskraft, er dækket af private midler.

Skulpturen har siden afsløringen i maj 1992 stået på bunden af Slotsholmskanalen ved Højbro.

Slotsholmskanalen er et statsareal, hvortil Københavns Havn har besejlingsretten. Til trods for at skulpturen således hverken har været ejet af Københavns Kommune eller stået på kommunens arealer, har magistratens 4. afdeling hidtil påtaget sig at renholde skulpturen – herunder udskifte pærer i undervandsbelysningen – forudsat at renholdelsen kunne varetages af dykkerne fra Pionértjenesten under Københavns Brandvæsen. Magistratens 4. afdeling har således hidtil ikke ønsket at påtage sig at vedligeholde skulpturen, dersom

vedligeholdelsesarbejdet forudsatte anvendelse af fremmed arbejdskraft.

Skulpturen er desværre ofte udsat for decideret hærværk bl.a. ved at der kastes cykler og færdselsskilte ned over den, hvorved bl.a. et par af de mindre børnefigurer er gået løs. Kommunens dykkere har ikke selv udstyr til at udbedre sådanne skader, og dette arbejde må derfor udføres af fremmed arbejdskraft.

Kulturfonden (Statens) har tilbudt at afholde udgiften til at få bragt skulpturen i en stand, der svarer til den, skulpturen havde ved nedsættelsen, mod at Københavns Kommune påtager sig i fremtiden også at vedligeholde skulpturen.

Magistratens 4. afdeling er nu villig til også at påtage sig vedligeholdelsen, forudsat at kommunen overtager skulpturen, som således i fremtiden vil blive vedligeholdt i samme omfang som de øvrige skulpturer i kommunen.

Vedligeholdelsesarbejderne, der skal udføres af fremmed arbejdskraft, indebærer merudgifter på 20.000 kr. Udgifterne vil blive afholdt inden for budgettet for Overborgmesterens Sekretariat og Information.

Udgifter til renholdelse, belysning mv. vil blive afholdt inden for de almindelige budgetter.

Sagen har den 18. april 1995 været forelagt Den Samlede Magistrat, og i over-

ensstemmelse med dennes beslutning gave, mod at Magistratens 4. afdeling indstilles, at Københavns Kommune påtager sig vedligeholdelsen af denne. modtager nævnte skulpturgruppe som

Jens Kramer Mikkelsen

/ Bente Rantsén

Bente Frost

/ Søren B. Jensen